

# El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

**PRECIOS DE SUSCRICION.**—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

**Redaccion, Administracion e Imprenta,**

NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA

Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los dias excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripcion en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.

NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.

La no devolucion del periódico indica que continúa la suscripcion.

Pamplona 20 de Septiembre de 1895

## NI LO UNO NI LO OTRO

Si la gravedad de los problemas que se encuentran planteados en el suelo cubano dejara mayor amplitud para reflexiones y comentarios, sería curiosísimo emprender el trabajo de ir exponiendo á la consideración pública las ridiculeces, las mentiras, los absurdos, los mil fenómenos extraños á que viene dando lugar en España la insurrección de los filibusteros y las consecuencias directas de esa insurrección. Pero ya que por altas consideraciones de patriotismo deba prescindir la prensa de ciertos actos y de ciertas cosas difíciles de tratar sin indiscreción, bien podemos todos procurar que la opinión asista con serenidad y con cierto criterio imparcial y sano á esa sucesión de encontradas emociones producidas por no menos encontradas noticias.

La versatilidad de nuestro carácter nacional, la costumbre de ver atravesarse en el camino de nuestros destinos las circunstancias más imprevistas y menos fáciles de abordar, hasta la falta de plena confianza en las energías y el acierto del Gobierno, hacen posible la continua mudanza de las impresiones y la sucesión constante de confianzas optimistas y rasgos de negro pesimismo, tan injustificados estos como inmotivadas aquellas. Hace pocos dias la opinión pública vivía tranquila aguardando la llegada del buen tiempo y esperando que con el principio de las operaciones vendría la inmediata destrucción de las fuerzas insurrectas, cual viene la caída instantánea de una fila de naipes al dar un soplo sobre el primero de ellos; y ha bastado que, sin saber cómo, porque lo ha dicho uno y otro lo ha repetido, lo ha comentado un tercero y ha puesto la rúbrica de exageración un cuarto, se hable de lo que todo el mundo estaba cansado de saber, que la insurrección es grave y exige esfuerzos efectivos, para que las confianzas se trasformen en un pesimismo que envidiaría el mismo Chopennhauer, prototipo del pensador triste y lúgubre.

Como la inmensa mayoría de las gentes carecen de ideas propias, hallando mucho más sencillo repetir servilmente el juicio ajeno que formular el propio, los latidos de la opinión acusan un desarreglo espantoso que solamente puede corregir una ilustración verdadera y bien difundida, una campaña de sinceridad y de prudencia por parte de la prensa y una marcha fija y regular en las operaciones que debe estar preparando el general Martínez Campos.

Que en Cuba han de ser precisos grandes núcleos de fuerza, grandes recursos de todas clases y grandísimos esfuerzos por parte de nuestro heroico ejército, á nadie debe parecerle revelación inesperada. No doscientos mil hombres, sino bastantes más pueden llegar á emplearse en la campaña de Cuba: pero eso ya se sabía de antemano; eso á nadie le puede chocar; eso no es lo mismo que afirmar ya de un modo termi-

nante la necesidad de reunir en Cuba un ejército de doscientos mil hombres, que nada hace indispensable todavía y que nadie ha pedido, si hemos de creer al Gobierno y al mismo general en jefe de aquel ejército de operaciones, cuyas manifestaciones bien recientes, diciendo que le parecen más que suficientes las fuerzas ya preparadas, nadie ha tenido tiempo de olvidar.

La verdadera resultante de cuanto estos dias se ha dicho puede traducirse en esto, que ni se expresa ahora por primera vez ni necesitaba ser publicado para apreciarse como indispensable por toda persona sensata:

La insurrección de Cuba es grave y requiere los esfuerzos necesarios para que termine pronto, lo más pronto posible, ese estado de cosas. España lo sabe; el Gobierno lo sabe; es preciso que se olvide la cuantía del sacrificio en aras del interés de la patria. Por lo mismo, si se necesitan más hombres, se enviarán; si hace falta más dinero se empleará; si para restaurar en los campos de Cuba el estado de paz y la autoridad indiscutible de España, hay que extremar los esfuerzos y los sacrificios, se extremarán. ¿Hay en eso algo nuevo?

Ni deben alimentarse confianzas imprudentes, que carecerían de fundamento racional, creyendo como algunos se figuran que á los ocho dias de operaciones habrá cesado la campaña; debe pensarse que hasta ahora solamente puede estar seguro el país de una cosa: de que España dominará la insurrección más pronto ó más tarde, con mayor ó menor facilidad, pero con seguridad absoluta. Lo demás nadie más que Dios lo sabe, y por lo mismo resulta

absurdo caer en pesimismo faltos de toda razón fundamental.

## España en Cuba

*Los propósitos del Gobierno.—Energía, energía y siempre energía.—Fuera zarandajas que estorban.—Sensible, pero preciso.—Consecuencias lamentables.*

La noticia, desmentida, y se comprende, muy tímidamente en los centros oficiales, de que el Gobierno está en absoluto resuelto á poner en Cuba todos los elementos necesarios para aplastar la insurrección en breve plazo, ha producido la natural alarma, sobre todo en el seno de aquellas familias amenazadas de que alguno de sus deudos tenga que marchar á la gran Antilla á pelear por la honra de la bandera española y la integridad del territorio nacional.

Las transparentes declaraciones de los ministros, que si carecen de la virtualidad y firmeza necesarias para tenerlas desde luego como de una autenticidad indiscutible, dejan entrever lo bastante para que pueda admitirse como reveladoras de un plan completamente resuelto, han hecho surgir el temor de que la campaña de Cuba ha adquirido de pocos dias á esta parte un tinte de extremada gravedad.

Somos de los que han opinado siempre que el actual movimiento separatista revisite, desde que se inició, verdadera importancia, no tan solo por el número de insurrectos en armas y por la resuelta protección que, dígame lo que quiera, reciben de los Estados Unidos, sino por algo que se relaciona muy íntimamente con el carácter demasiado humano del ilustre caudillo que dirige hoy las operaciones del ejército español en Cuba.

Todo lo que no sea desplegar energías por nada contenidas, todo lo que no sea huir de componendas como de un mal gravísimo para la causa de la Metrópoli, todo lo que no sea reprimir y castigar al enemigo con las mismas armas que él emplea y utiliza, dejándonos de zarandajas y mar-

motretos de civilización, muy buenos cuando se tiene enfrente un enemigo que respeta el derecho de gentes, y muy malo cuando se trata de hordas de foragidos que talan, incendian y asesinan, todo lo que no sea aceptar la guerra en el propio terreno en que la coloca el adversario, será muy humano, muy civilizador, muy noble, pero nos conducirá tarde ó temprano á la pérdida de una colonia que tanta sangre nos cuesta y tantos sacrificios nos impone.

Narvaez en 1848 despachando poco menos que á puntapiés á lord Lyton, embajador de la Gran Bretaña, y Mendez Núñez en 1866 contestando con aquella arrogante frase, de todos conocida, á las intimaciones bastante impremeditadas de los comodores de las naves inglesas y norteamericanas, pueden servirnos de ejemplo en el presente. Ni en 1848 ni dieciocho años mas tarde ocurrió nada...

Débiles somos, es cierto; pero no lo debemos ser hasta tal suerte que nos dejemos tranquilamente arrebatar los intereses y la dignidad por el primer Gargantúa que nos salga al paso. Obrar de otra manera distinta es propio de gentes que se amilanan ante cualquier fantasmón de madera y lienzo.

Es muy sensible que la juventud española se vea impulsada por el interés supremo de la patria á cruzar los mares para medir sus armas contra hordas de bandidos impulsados por traficantes norteamericanos.

Comprendemos que las madres tiemblen, que las esposas lloren y que los hijos, los pobres y tiernos niños, privados aún de raciocinio para comprender el vacío del hogar, se entretengan con juegos inocentes que aumentan la tristeza de la esposa desolada y de la madre llorosa. Es muy triste, muy triste la separación cuando entre dos corazones ligados por intenso afecto se interponen mil seiscientos leguas de agua; cuando al uno amenaza una bala artera ó una fiebre traidora y al otro el desamparo, el vacío, el luto y la viudez.

Pero es preciso acabar pronto, muy pronto la guerra. Es preciso que la paz se restablezca. Y para ello es indispensable, porque

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO» 64

compañero que cabalgaba á la izquierda, era un teniente del benemérito instituto. Cerraban el cortejo tres ó cuatro personas á pié.

El grupo, al vernos, se detuvo. El prisionero y el sacerdote no se fijaron en nosotros: el oficial de la guardia civil y la pareja nos saludaron respetuosamente: los hombres de á pié nos miraron entre curiosos y admirados.

El vehementísimo deseo de saber qué significaba aquel doloroso espectáculo, me llevó insensiblemente hácia el teniente.

—¿Hay indiscreción—le dije—en saber qué crimen ha cometido ese infeliz?

—Ninguna. Está convicto y confeso.

—¿Qué ha hecho, pues?

—Convertirse en parricida. Matar á su esposa.

—¿En un arrebato de locura?

—Es lo mismo; en un arrebato de celos.

—¿Y el crimen ha sido reciente?

—Anoche á las diez.

—¿Habrá producido la natural consternación?

—Enorme.

—¿Y habrá contribuido á ella no solo el crimen en sí mismo, sino la calidad de los actores que han intervenido en su comisión como partes principales? Porque el detenido más parece persona distinguida que vulgar.

—Si, señor; y en cuanto á la pobre muerta era la elegancia y la virtud. Todos la querían por sus bondades, y, aunque hermosa, su honestidad y su modestia brillaban mas que su belleza. Solo era un poco altiva al tratarse de su dignidad.

—¿Y la causa determinante del crimen, venía de muy atrás?

—Desde el verano anterior. Llevaban entonces tres ó cuatro meses de casados y vivían en una feli-

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO» 61

apacible de la primavera que espiraba; cuando el Erard habló su lenguaje de armonías arrobadoras impulsado por la mano vigorosa del ejecutante y sumiso al genio del incomparable cuanto modesto pianista; cuando terminado el primer número del programa, 5.º concierto de Hayden, los oyentes entusiasmados, enloquecidos, asombrados ante aquella ejecución sin rival rompimos en un aplauso formidable y en un bravo atronador, á nuestros aplausos y á nuestros bravos vinieron á sumarse los de la multitud que hasta aquel momento silenciosa, con silencio tan profundo que ninguno de nosotros se había apercebido de su presencia, llenaba por completo los ámbitos de la plaza y coronaba su desbordado entusiasmo con un viva febril, delirante á su querido paisano.

Siguió el concierto y siguieron rapidísimas las horas.

A Hayden, reemplazó Schubert; á Schubert, reemplazó Beethoven; á Beethoven, Schuman; á Schuman, Mozart; á Mozart, Mercadante; á Mercadante, Rossini; á Rossini, Verdi; á Verdi, Gounod; á Gounod, Herold; á Herold, Wagner. Toda la reflexiva música de los grandes compositores alemanes: toda la música juguetona de los maestros italianos: toda la música retazona y alegre de la genial escuela francesa desfiló aquella noche inolvidable ante el genio de Vallejo herida por las teclas del Erard. Yo no sabría decir qué sensación extraña, profunda, nos embargaba á todos. Porque no era aquello un piano único lanzando á torrentes la armonía: era una orquesta, una verdadera orquesta la que llenaba el espacio de notas vibrantes, como cascadas de perlas cayendo en concha de nácares.

Ya los primeros resplandores del alba empezaban á ahuyentar las sombras de la noche cuando nos



resulta más barato, porque ahorra sangre y dinero, porque contribuirá a que el soldado vuelva en breve al seno de la familia, después de haber vencido para siempre al enemigo de la patria, llevar á Cuba con toda diligencia cuantos elementos sean necesarios para acabar, cuanto antes mejor, la guerra, desplegar el rigor más grande con los insurrectos que incendian y talan, restablecer la tranquilidad en Cuba por cuantos medios—entiéndase bien—por cuantos medios se juzguen de resolutive eficacia.

Nada de arreglos, ni de componendas, ni de pactos, ni de tonterías. Al machete con el Maússer y á la dinamita con el extermio.

Sin comentarios, porque no los necesita,

después de haber emitido repetidamente nuestra opinión en el asunto, reproducimos los siguientes párrafos de un periódico de Madrid de la mañana:

«La sorprendente teoría del Gobierno afirmando que no existe derecho para detener y visitar en las aguas jurisdiccionales de Cuba á buque alguno, aun cuando haya motivo fundado para creerlo filibustero, mientras no se declare oficialmente la guerra y se reconozca la beligerancia á los insurrectos, empieza á producir los frutos tristísimos que eran de esperar.

Creímos en un principio que se trataba no mas que de una de tantas teorías paradójicas como el señor Cánovas suele en momentos de apuro inventar y defender á fuerza de ingenio y de textos de autores po-

co leídos. Lamentamos que el jefe del Gobierno hubiese hecho declaraciones que obligadamente habían de quitar alientos á los marinos españoles encargados de la persecución de los filibusteros. Pero jamás pensamos que el Gobierno, por medio de instrucciones concretas á la armada, llevase á la práctica sus ideas, renunciando á uno de los derechos más sagrados de toda nación independiente y á uno de los elementos más importantes de la defensa del territorio.

La gravísima carta de la Habana que publicamos á la cabeza de nuestro número de ayer, revela que así lo ha hecho, y cuáles empiezan á ser las consecuencias.»

varse, si bien resultando con una pierna fracturada, y el comandante del crucero se lanzó al agua y pereció en el instante de ocurrir la colisión. También consiguió salvarse el segundo comandante del buque.

En las últimas horas ha aparecido otro cadáver al que le faltan la cabeza y los brazos por haber sido comidos por los tiburones.

El *Conde de la Mortera* resultó del choque con algunas averías y su tripulación hizo grandes esfuerzos por salvar á muchos marinos del buque de guerra, que de otra suerte hubieran perecido víctimas de los tiburones que surcan en grandísimo número las aguas de la Habana.

La catástrofe ha producido en la capital de Cuba un duelo inmenso. Los edificios están colgados de negro. La impresión no se borrará nunca.

El total de víctimas conocido hasta ahora se eleva á cuarenta y una. Los comercios de la Habana se han cerrado en señal de luto. Hoy se celebrará en aquella capital el entierro de las víctimas del tremendo desastre.

Aquí no es menor la impresión que la noticia ha causado. En todas partes no se habla de otra cosa que de la horrible colisión que tantas vidas ha costado. En los centros oficiales se esperan con ansiedad detalles nuevos como si los ya conocidos no bastaran á calmar aquella.

Madrid 20 (3 t.)

La infantería de marina de la dotación del crucero *Sanchez Barcáiztegui* se componía de un sargento segundo, un cabo primero, dos cabos segundos, un corneta y catorce soldados. Según los informes que se van recibiendo toda esta fuerza ha perecido.

El médico señor Martín Díaz, una de las víctimas del naufragio, había ya cumplido el tiempo reglamentario de servicio y continuaba prestando este como voluntario. Iba á contraer matrimonio en breve con una bella señorita de Cuba.

Pasado el novenario del siniestro, el ministro de Marina general Beránger, dispondrá que se celebren honras fúnebres por el descanso eterno de las almas de los fallecidos en tan horrorosa catástrofe.

Almodóvar.

# CATÁSTROFE NACIONAL

( POR TELÉGRAFO )

## Pérdida de un buque de guerra. Sensación enorme. Nuestras sospechas. Extensos detalles de la catástrofe.

Nos explicamos de sobra, ¡oh, sí! la sensación enorme, profunda, enloquecedora que ha causado la tristísima, infusta noticia de la pérdida del crucero *Sanchez Barcáiztegui* en los momentos mismos en que, llevado á bordo las autoridades marítimas superiores de Cuba, salía á prestar, según todos los indicios, una comisión de extraordinaria importancia.

Nos explicamos esa sensación que nada es capaz de describir. Y ¿cómo no? Si nosotros mismos sentimos una pena intensa, amarguísima, abrumadora ante los detalles de la pérdida de ese crucero y, sobre todo, al considerar el número de víctimas que el tremendo desastre ha producido!

Tiene razón la prensa madrileña al decir que no parece sino que la adversidad, la adversidad implacable y fiera, ha emprendido la obra de la destrucción de la escuadra española, la obra del quebrantamiento de nuestras energías; la obra de reducirnos á la nada.

Ayer fué el *Reina Rejente* arrastrando al fondo de los mares cuatrocientas cincuenta víctimas.

Hoy es el *Sanchez Barcáiztegui*.... Pidamos á Dios que aparte de la Patria la amarga copa de sus desventuras.

Y, ¿cuo es verdad, no es verdad que resulta un poco sospechoso el naufragio de un barco de guerra en los momentos en que salía á prestar un servicio excepcional, que no podía ser otro que el de desbaratar algún plan de los enemigos de España? ¿Ha-

brá sido todo ello obra no más que de la fatalidad, ó habrá sido producto de una maquinación infame y traidora fraguada en las nebruras de la noche?

No quisieramos ser tachados de suspicaces, ni quisieramos tampoco que nuestro carácter, acaso demasiado impresionable, nos condujera con excesivo apresuramiento por el camino de las suspicacias y de las dudas. Pero.... pero no lo podemos remediar: la duda existe en nuestro espíritu con raíces tan hondas que será preciso una prueba concluyente de que la catástrofe inmensa no ha sido obra del infortunio exclusivamente, para que no creamos que ha sido fraguada por mano de hombres con instinto de fieras.

He aquí ahora los extensos detalles del horrible naufragio, que hemos recibido durante la noche última y la mañana de hoy:

Madrid 19 (10 n.)

Se acaban de recibir despachos oficiales de la Habana dando cuenta de una horrorosa catástrofe. Durante la noche anterior al salir del puerto de la Habana para desempeñar una comisión secreta el crucero de guerra *Sanchez Barcáiztegui*, llevando á bordo al contralmirante Sr. Delgado Parejo, jefe de aquel apostadero, chocó violentamente con el vapor mercante *Conde de la Mortera*, que embistió al crucero. Este se fué á pique á los pocos momentos pereciendo ahogados el citado contralmirante, cuyo cadáver fué recogido, el comandante Ibañez, el contador Pueyo, el médico Díaz, el alférez Soto y trein-

ta y seis tripulantes. Ciento dieciseis de éstos consiguieron salvarse. Los cadáveres de los señores Ibañez, Pueyo, Díaz, Soto y de los treinta y seis tripulantes no habían aparecido aun.

Madrid 20 (9'30 m.)  
(10'25)  
(12).

Se van recibiendo nuevos detalles del naufragio del *Sanchez Barcáiztegui*. Este salió de la Habana llevando una misión reservada importante. Zarpó á las doce de la noche. En el momento de salir por la boca del Morro vióse á cortísima distancia al vapor mercante *Conde de la Mortera*. El comandante del crucero, viendo entonces la inminencia del peligro, ordenó virar inmediatamente á escribir, pero el *Conde de la Mortera* entendió mal la maniobra, chocando violentísimamente con el *Barcáiztegui*. La confusión fué indescriptible, habiendo contribuido á aumentarla la interrupción de la luz eléctrica á bordo del crucero de guerra.

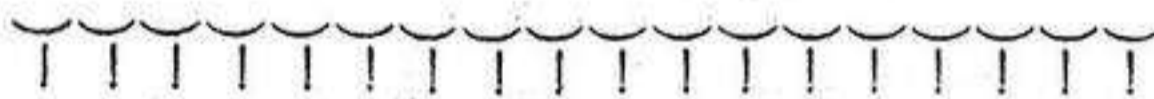
Sin pérdida de momento se ordenó arriar los botes, embarcándose en uno de ellos el contralmirante señor Delgado Parejo y el ayudante segundo. La inmersión del buque fué tan rápida que arrastró al fondo el bote con las personas que en él iban.

A las dos de la madrugada se encontró el cadáver del contralmirante.

Otro de los ayudantes consiguió sal-

despedíamos del eximio artista. Habíamos pasado cerca de seis horas de una fascinación embriagadora; seis horas magnetizados por el génio del ejecutante incomparable; seis horas muy cortas en que el sentimiento de todos, conducido dócilmente por el sentimiento artístico del pianista, había estado en tensión continua.

Al ir en busca de nuestros alojamientos nadie profería una palabra. Es que la emoción verdadera y honda produce el abotargamiento del cerebro y la paralización de la lengua; es que el corazón se sobrepone á los sentidos desde el instante en que el corazón habla.



### LOS DRAMAS DE LA VIDA

Al doblar un recodo de la carretera apareció ante nosotros extraño grupo. Fuera por el aspecto de las personas que lo formaba; fuera por la misión social de algunas de ellas; fuera por no se qué intuición misteriosa, aquel grupo produjo en todos nosotros impresión dolorosísima.

En el centro de una pareja de la guardia civil, y custodiado por esta, iba un joven con la cabeza hundida en el pecho. Sus facciones, por lo poco que de ellas se podía ver, eran regulares, pero tenían incrustado el sello de la desesperación más horrible, mejor todavía, del decaimiento y de la postración que siguen á las grandes crisis del alma y á los grandes cataclismos del sentimiento. Su barba era negra y muy espesa. No se le veían los ojos, porque los parpados, casi cerrados por entero y de una inmovilidad siniestra, lo estorbaban. Vestía un traje oscuro, destrozado, no por el uso, sino por alguna lucha violenta y reciente. Todo su aspecto inspiraba lástima. Al fijarnos en que llevaba las manos esposadas, la lástima se trocó en compasión, en compasión infinita.

Iban detrás, á caballo, un venerable sacerdote, de edad madura y de facciones dulces. En el semblante del pobre cura había lágrimas que no cesaban de correr y signos de un dolor acerbo y punzante. Su

## Crónica

Hemos sabido que está en vías de realización una idea muy beneficiosa para los aficionados á la caza que tanto abundan en Pamplona.

Ante la creciente desaparición de las especies silvestres, que venía notándose desde hace bastantes años, y ha quedado más de manifiesto en el presente, los cazadores van comprendiendo la ineludible necesidad de pensar en algo práctico para evitar la completa desaparición de la caza. En virtud de ello trátase de constituir en esta capital una sociedad tan numerosa como sea posible, para disponer de la creación de un servicio que seguramente había de producir excelentes resultados prácticos.

Creemos que el pensamiento está en vías de hecho, y si esto se confirma, tendremos sumo gusto en informar á nuestros lectores—entre los cuales se contarán muchos que rinden culto á las aficiones de San Huberto—de los fines y medios de realizarlos que cuenta la nueva asociación.

Dícese con insistencia que el día 10 de Octubre embarcarán en Pasajes en el vapor *San Agustín* con destino á Cuba, los regimientos de Sicilia y Valencia de guarnición en San Sebastián, el de Cantabria, de guarnición en esta ciudad, y el de Bailén en Logroño.

Durante hoy y mañana estarán expuestos en el escaparate de la librería del señor Aramburu los regalos que ha recibido en Barcelona el Orfeón Pamplonés y el domingo se exhibirán en el escaparate de Iruña.

Se ha solicitado el Teatro Principal para exhibir en él una grandiosa exposición de cuadros ilusionistas.

Tenemos las mejores noticias respecto del trapío, libras y condiciones de los toros que han de lidiarse en esta plaza el día 25 del oc-



Respecto a los del señor de Miguel sabemos por referencia que reúnen buenas cualidades exteriores, y por lo que atañe a las relaciones de los señores Hijos de Diaz tenemos conocimiento personal de cuanto ahora afirmamos, en la seguridad de que los buenos aficionados pamploneses han de hallarse completamente conformes con lo que va dicho.

Desearnos que los toros den el juego que hace esperar su estampa.

Es una vergüenza que con el aumento de aguas en la población haya coincidido el de las emanaciones pútridas que se notan en casi todas las calles.

La limpieza de estas, deja bastante que desear.

Nos han asegurado que dentro de pocos dias pasará por esta ciudad y permanecerá unos dias en ella, el ortopédico especialista don Pedro Ramón, célebre por sus inventos para la curación radical de las hernias, obesidad y dolencias de la región abdominal.

Ha sido puesto a disposición del señor gobernador civil un sugeto que anoche a hora avanzada armó un regular escándalo en la calle de San Francisco y carecía de domicilio en esta ciudad.

Se encuentran en Pamplona el señor don Joaquin María Badaran y el doctor don Antonio Simonena, con sus familias respectivas.

Después de pasar una temporada buscando en los archivos de Guipúzcoa documentos y datos históricos referentes a Navarra, ha regresado el beneficiado de esta Catedral don Mariano Arigita, quien, entre otros documentos con que ha enriquecido su colección y sus apuntes, ha encontrado un curiosísimo proceso de las brujas en Tafalla, del año 1527.

Según dice un periódico, en el hospital militar de Santiago de Cuba ha fallecido el sargento Domingo Amorena, maestro de cornetas del regimiento de Baleares, natural de Pamplona, donde residen su madre y hermanos. El citado sargento deja a su esposa y cuatro criaturas.

Segun parece el programa de las fiestas de San Fermín de Aldapa será el siguiente:

En la noche del 24 habrá en la plaza del Castillo música y cecenzuko.

El 25 por lo mañana diana y gigantes. Por la tarde serán lidiados dos toros de Diaz y dos de una ganadería de Ejea de los Caballeros por la cuadrilla de Villita.

Por la noche fuegos artificiales y música en la plaza del Castillo.

Leemos en *La Lealtad Navarra* lo siguiente:

«Ayer, a la hora de la orden, reunió el inspector señor Moreno en la oficina inspección de vigilancia municipal a todos los individuos del cuerpo para darles lectura de sus obligaciones y del reglamento de policía urbana.

El señor Moreno hizo presente a todos el deber que tienen de cumplir y hacer cumplir aquellas disposiciones.

Muy bien nos parece.»

Y a nosotros tambien, y suponemos que los agentes municipales habrán comprendido lo que su celoso jefe ha querido darles a entender con la lectura de un reglamento que deben saberlo de memoria.

Mañana publicaremos una carta que nuestro activo é ilustrado corresponsal de Peralta nos ha enviado dándonos cuenta de las fiestas de aquella villa.

No comprendemos la obstinación de nuestro Ayuntamiento en quedar mal con el público por no regar los paseos, siendo así que tienen agua, mangas de regar y mangueros para hacer el servicio.

La empresa de aguas se ve obligada a anegar el soto de la fuente de la Teja para desalojar el agua sobrante de los depósitos de Mendillorri y nos consta que esta dispuesta a proporcionar al Ayuntamiento el agua que necesite.

Rogamos al digno presidente de la comisión de Fomento, señor Aldaz, procure complacer al público.

Se nos dice que ayer una vecina de la calle de San Nicolas hirió a su madre poética, arrojándole una vasija de la que estaba haciendo uso en el momento de ser insultada por la agredida, que fué curada en el Hospital provincial.

La agresora fué detenida.

Se ha colocado en los sitios de costumbre el cartel anunciador de la corrida que tendrá lugar en nuestra plaza de toros el dia 25 del presente mes.

En dicho cartel se anuncian tambien los festejos que tendrán lugar en dicho dia y el anterior y de los cuales damos cuenta en otra gacetilla.

Mañana se verificará la entrega en caja de los mozos declarados sorteaibles, y el domingo al salir el sol comenzará el sorteo en la planta baja del Ayuntamiento.

Anoche no se encendieron los arcos voltái-

cos del paseo de la Taconera, los del paseo de Valencia se apagaron muy pronto y las incandescentes alumbraban por las calles como candiles de aceite.

Todo esto parece que fué por efecto de avería en algunos tubos de la caldera.

Confiamos en que con la nueva máquina de vapor se remediarán algó estas faltas; pero nada más que algo, y cuidado que nos cueste la dichosa máquina, que si bien no llega a 100 caballos de fuerza cuesta como si fuera de 200 ó más.

Nos ocuparemos en breve de este desdichado asunto del alumbrado público.

Dice un periódico local que ha sido designado para mandar el regimiento de América el coronel don Atilano Acaster.

Se ha concedido el retiro y autorizado para fijar su residencia en esta ciudad, al teniente coronel don Manuel Rivera Gonzalez.

A fin de que puedan apreciarse los efectos verdaderamente extraordinarios de los disparos del Muser, cita el corresponsal de un periódico habiendo dos hechos ocurridos en el combate del Zanjón.

Uno de los enemigos muertos se hallaba detrás de un arbol haciendo fuego. La bala que lo mató atravesó el tronco, de regular anchura en casi todo su diámetro, entró por el cuello del rebelde y salió por la parte posterior y superior del craneo, yendo a perderse en la manigua.

Otro de los cadáveres tenía atravesado el pecho de izquierda a derecha, y la bala, después de destrozarse, pasándole de parte a parte, la culata del fusil, que se halló al lado de dicho cadáver, abrió un agujero en la mano de éste, yendo como la anterior a perderse á mucha distancia.

**PARA SOMBREROS** en la fábrica de la calle de CALCETEROS, 5.—Precios sin competencia.

**Boletín religioso**

SANTO DE HOY.—San Eustaquio y comps. mrs.  
SANTO DE MAÑANA.—San Mateo.

**Florones**

cornisas, artonados, dinteles, cartelas, y demás adornos para decorado interior y exterior de edificios en yeso, Staff y cartón piedra. Precios baratísimos.

Juan Irigaray  
NAVAS DE TOLOSA N.º 17 (Ensanche)

**Notas meteorológicas**

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 31'1 grados centígrados sobre cero, y la mínima de hoy 16'7 sobre cero.

La altura barométrica en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 724'4.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 87

**ULTIMA HORA**

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
DE EL LIBERAL NAVARRO  
Madrid 20 (12'5 t.)

**LOTERIA NACIONAL**

Celebrado el sorteo de la Lotería nacional, han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

20 Madrid.  
6472 Madrid.  
13152.—5066.—12271.—23782.  
—15132.—16739.—5996.—11098.  
—18520.—1700.—6886.—24800.—  
11385.—17656.—22096.—22487  
Pamplona.

Madrid 20 (3 t.)

**PASAJE GRATIS**

Se ha convenido conceder pasaje gratis á los generales, jefes y oficiales que regresen á la Península heridos.

**CONTRABANDO DE GUERRA**

Ha sido apresado en una isla inglesa, cuyo nombre no aparece claro en el telegrama, un barco conduciendo buena cantidad de municiones y armamento procedente de New York y que iba destinado á los insurrectos.

Madrid 20 (3'15 t.)

**NO SE CONVOCAN**

Me aseguran que es inexacto el rumor propalado de que el Gobierno piensa convocar en breve las Cámaras.

**SUMA Y SIGUE**

Los moros de la kábila de Bocoya

han asaltado á seis millas de Alhucemas el laud *Virgen de los Angeles*.

El capitán ha declarado que abordaron su barco ocho botes cargados con rifeños armados y que se llevaron el velamen, ropas y 600 duros en metálico que poseía.

Almodóvar.

**Anuncios preferentes**

**En la sombrerería** de la calle de Calceteros número 5, se necesita un joven de quince á dieciocho años, para la venta. 2—2

**Arriendo de habitación**

Se arrienda espaciosa, sita en la Plaza de la Constitución número 29; para precio y condiciones dirigirse á los escritorios, Constitución número 30, entresuelo, y Espoz y Mina 19. Habilitación de Clases Pasivas.  
Pamplona 5 Septiembre de 1895.  
Salustiano Eusa.

**Oficiala de sastre**

Se necesita una que sepa su obligación.  
ESTAFETA 15, 1.º 2—6

**Sustitutos**

El que suscribe contratará cuantos se le presenten y reúnan condiciones para la Península y Ultramar, pagando precios satisfactorios para el próximo reemplazo de 1895

Dirigirse calle de la Estafeta número 65, 2.º, Pamplona.  
Pascual Mañero.

**Confitería, pastelería**

y fábrica de chocolates de Bibiano Viguria  
CHAPITELA NUMERO 2  
(junto á la casa del señor Lorda)

El dueño de este nuevo establecimiento participa al público que ha abierto su establecimiento de confitería, pastelería y fábrica de chocolates donde encontrará un elegante y variado surtido en todo lo concerniente á dicho ramo. 4—6

**Operarios**

Se necesitan operarios hojalateros y estañeros. Diríjase á M. GUIBERT, Mayor, 27. 6—8

**Para la enseñanza de música**

Curso de 1895 96

Nuevos y grandes descuentos en toda clase de métodos y estudios de solfeo, piano, etc., etc.  
En casa de LUNA.

**Vino superior de Artajona**

Acaba de recibirse en el establecimiento de vinos y licores de Francisco Navarraz, calle de San Antón, 48, y Nueva, frente á las Escuelas.

Se recomienda á sus parroquianos y demás consumidores de buen gusto pasen á probarlo, pues les ha de agradar.

San Antón 48 y Nueva frente á las Escuelas

NOTA. Tambien se expenden ricos vinos dulces y secos.

**Arriendo de bodega**

Se arrienda una espaciosa bodega en la casa Navarrería número 21, antigua del señor marqués de Rozalejo y tiene comunicación con la número 16 de la calle Mañeta de la misma propiedad, con existencia de seis cubas de cabida 134 cargas, con espaciosos y grandes lagos y entrada.

Para precio y condiciones dirigirse á los escritorios del que suscribe, Constitución 30 entresuelo y Espoz y Mina 19, cuarto segundo. Habilitación de Clases Pasivas  
Pamplona 5 de Septiembre de 1895.  
Salustiano Eusa.

El Dr. DON R. E. BETANCES, famoso médico de París, dice:

«Me complace en declarar que la Emulsión de Scott, de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos, es tolerada con gran facilidad por todos los enfermos, ya sean hombres mujeres ó niños. Es una excelente medicina que rinde los mejores servicios en todas las enfermedades en que se acostumbraba recetar el aceite simple de hígado de bacalao.»

Es la opinión unánime de todos los médicos, que ésta combinación de aceite é hipofosfitos constituye un gran alimento reparador lo mismo que excelente tónico en todos los casos de extenuación ó debilidad. Exijase la legítima **EMULSION DE SCOTT**

Rehúsenle las imitaciones. De venta en las Boticas.  
Scott y Bowne, Químicos, Nueva York,

**Sustitutos**

Se admiten cuantos se presenten y reúnan condiciones para España y Ultramar, á precios nunca conocidos.

CASILDO IRIARTE.—SAN NICOLAS 6 y 8  
5—6 (a)

**Fábrica de abonos**

— de —  
**JAURRIETA Y COMP.ª**—Pamplona.

Esta sociedad, en vez de los simples superfosfatos que rutinariamente vienen exportándose con marcas nacionales y extranjeras, siguiendo los consejos de la ciencia y experiencia, fabrica verdaderos abonos que para serlo exigen algo más que superfosfatos.

En visperas de la sementera, ofrece á los labradores los siguientes abonos con expresión del contenido:

Nombre del abono y plantas á que debe destinarse.	Elementos útiles en 100 kilos			Cal. sosa, ácido sulfúrico, cloro, etcétera.
	Azoe	Acido fóscico soluble	Potasa	
Abono marca P.— Para habas, alfalfa y demás leguminosas, patatas, viña, árboles y arbustos y prados naturales.	2	6	10	82
Abono marca A.— Para maíz, trigo, cebada, remolacha, hortaliza y jardinería . . . . .	4	7	2	87
Abono marca C.— Abono completo, todo cultivo. . . . .	3'50	6	5	85'50

El precio de un saco de 46 kilogramos de cada clase vale 7 pesetas en la fábrica.

Toda persona inteligente comprenderá por los análisis anteriores la extremada baratura de nuestros productos, cuyos análogos, como puede comprobarlo cualquiera, se venden á más de 11 pesetas en el extranjero.

Condiciones muy ventajosas nos permiten en obsequio á nuestros paisanos, precios tan ventajosos.

Almacén en Pamplona, «La Proveedora Navarra», calle Eslava, número 1, á cargo de don Estéban Eche-nique. 5—6 (a)

**Vinos viejos superiores y de mesa**  
PRECIOS ECONOMICOS

Quien desee beber los más exquisitos vinos viejos puede pasar á probarlos al almacén, calle de San Antón número 48, y Nueva frente á las Escuelas.

Se sirve á domicilio por cántaros y por botellas, y al consumidor por menor en el establecimiento con comodidad.

Hay vinos embotellados de varios años, riquísimos. Sidras espumosas de Villaviciosa (Asturias) y de San Sebastian.

Cervezas, gaseosas, vinos rancios viejos, generosos, aguardientes, licores, vinagre, etc.

El dueño del establecimiento, Francisco Navarraz, garantiza todos los líquidos que expende y por su bondad los recomienda.

San Antón, (h y Mártires de Cirauqui) 48, y Nueva, frente á las Escuelas.

**SEGURO COMPLETO DE QUINTAS**  
**LA UNION ESPAÑOLA**

CALLE SAN PABLO, 6, 2.º—BARCELONA

Unica Sociedad en España que ha redimido á sus asegurados excedentes de cupo.

Se necesitan Representantes en varias localidades.

**Posada del Peine**  
MADRID

Calle de Postas, á 100 pasos de la Puerta el Sol y de la Central de Correos y Telégrafos, y á 20 de la plaza Mayor

**Hospedajes desde 1 peseta**

Edificio modelo há poco reconstruido, con todos los adelantos, alumbrado y servicio toda la noche, magníficos retretes inodoros y fuentes en todos los pisos, rigida administración y moralidad; proporcionan seguridad, confianza, tranquilidad y economía en todo el servicio, incluso en el comedor.

Merece visitarse para apreciar bien su importancia.

No fiarse de nadie, esta casa no tiene sucursal alguna, ni coches, ni agentes, y como distintivo especial, hay un magnifico reloj de torre en su fachada principal.

**La Perla Vinícola**

Queda abierto en la calle de San Lorenzo, número 16, un nuevo establecimiento donde encontrará el público los mejores vinos, así como vinagres, aguardientes, gaseosas, cervezas, etc., etc.

Hay exquisitos vinos á 15, 20 y 25 céntimos pinta. Vinagre superior á 15 céntimos.

No equivocarse, San Lorenzo núm. 16

**REPERTORIO COMPLETO de los Juegos Recopilados**  
por D. Luis Marco y D. Eugenio de Ochoa

Ilustrado con más de 1.000 figuras

Se halla de venta en la librería editorial de los Señores Bailly-Baillière é Hijos, plaza de Santa Ana, número 10, Madrid, y en las principales librerías de España y Ultramar, donde se admiten suscripciones al precio de 1 peseta el cuaderno y 10 céntimos de peseta la entrega.

Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO



La Farine lactée Nestlé est recommandée depuis plus de 25 ans par les PREMIÈRES AUTORITÉS MÉDICALES de TOUS LES PAYS. C'est l'aliment le plus répandu et le plus apprécié pour les enfants et les malades.

15 diplômes d'honneur **FARINE LACTÉE NESTLÉ** 18 médailles D'OR



- La Farine lactée Nestlé contient le meilleur lait des Alpes suisses.
- La Farine lactée Nestlé est très facile à digérer.
- La Farine lactée Nestlé évite les vomissements et la diarrhée.
- La Farine lactée Nestlé facilite le sevrage et la dentition.
- La Farine lactée Nestlé est prise avec plaisir par les enfants.
- La Farine lactée Nestlé est d'une préparation facile et rapide.
- La Farine lactée Nestlé remplace avantageusement le lait maternel, lorsque celui-ci fait défaut.

La Farine lactée Nestlé est surtout d'une grande valeur pendant les chaleurs de l'été, lorsque les enfants sont atteints de maladies intestinales.  
**Se vend dans les pharmacies et drogueries.**

Para pedidos pueden dirigirse a Don Rafael Romero, de Jeréz de la Frontera, único agente en toda España.

**LIGOR LAVILLE GOTA REUMATISMOS**  
L del D

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.  
F. COMAR & HIJO, 28 Rue Saint-Claude, PARIS.  
VENTA POR MENOR. — EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

LOS NUMEROSOS MÉDICOS QUE EMPLEAN la

**SOLUCION PAUTAUBERGE**

al CLORHIDRO-FOSFATO de CAL CREOSOTADO la consideran como el remedio más seguro y eficaz contra las

**ENFERMEDADES DEL PECHO**

TISIS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSAS ANTIGUAS y PERTINACES, DENGUE

Las Cápsulas Pautauberge se emplean en los mismos casos y convienen a las personas que no quieren tomar la creosota bajo la forma de solución.  
En casa de L. PAUTAUBERGE & C<sup>o</sup>, 22, rue Jules César, Paris, y las principales boticas.

ARA ENFERMEDADES URINARIAS

**SÁNDALO PIZÁ**

MIL PESETAS

al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. — Frasco 14 reales. — Farmacia del Dr. Piza, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

4198 **ENFERMEDADES NERVIOSAS**

**CÁPSULAS del Doctor Clin**

Laureado de la Facultad de Medicina de Paris. — Premio Montyon.

Las Verdaderas Cápsulas CLIN de Bromuro de Alcantor se emplean en las Afecciones nerviosas y del Cerebro y en las enfermedades siguientes: Asma, Insomnio, Afecciones del Corazón, Histerico, Epilepsia, Alucinaciones, Aturdimiento, Jaqueca, Enfermedades de las vías urinarias y para calmar las excitaciones de toda clase.

Exíjanse las Verdaderas Cápsulas de Bromuro de Alcantor de CLIN Y C<sup>o</sup> de PARÍS que se hallan en las principales Boticas y Droguerias.

**SALVACION DE LAS COSECHAS**

Con EL GERMINADOR, deben prepararse doce horas antes de la siembra toda clase de simientes ya sean trigo, cebada, centeno, avena, garbanzos, maíz, arroz, patatas, remolacha y to la clase de granos y legumbres. EL GERMINADOR activa la germinación, la fortifica y asegura la vegetación, evitando que se pudran los granos debajo la tierra si hay mucha humedad, y que sean destruidos por ciertos insectos e impidiendo el desarrollo de la cizca, tizón, etc. Facilita la germinación cuando falta la lluvia y asegura en absoluto la salvación de un 25 por ciento de lo sembrado. Al efecto, invitamos a los labradores a que ensayen los asombrosos efectos de este procedimiento de la química moderna, sembrando en sus terrenos una cantidad de simiente mezclada con EL GERMINADOR y otra igual sin él, para viendo de este modo apreciar en su día los portentosos efectos de EL GERMINADOR con el que se obtendrá una cuarta parte más de cosecha.

Precio de la caja para la siembra de 10 hectólitros de simiente, 9 pesetas, remitiéndose por 2 pesetas más en porte pagado hasta la estación en que se dirige. Dirigir los pedidos acompañados de su importe al depositario, exclusivo don J. Muñoz, calle de la Universidad 21 Barcelona.

**SOLUCION CASES**  
DE CLOHIDROFOSFATO DE CAL

Premiada en varias Exposiciones

Unica aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso y demás reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja a la Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de mayor uso más general en España. — Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana, 11, farmacia y en la Sociedad Farmacéutica Española. — Barcelona.

**VINO DE VIAL**

Tónico Analítico Reconstituyente

El Tónico mas energico para Convalecientes, Ancianos, Señoras, Niños raquiticos ó debiles

A la Quina Jugo de Carne Fosfato de Cal

Compuesto de sustancias indispensables a la formación de la Carne muscular y de los Sistemas nerviosos y huesoso

El VINO de VIAL es la reunion de los medicamentos los mas activos para combatir: la Anemia, Clorosis, Dispepsia, Gastritis, Edad critica, Debilidad, Convalecencia, & en una palabra, todos estos estados de languidez, enflaquecimiento, extenuacion nerviosa en los cuales los temperamentos de nuestros dias se hallan predisuestos.

LYON — Farmacia J. VIAL, rue de Bourbon, 14 — LYON

Depósito en todas las farmacias.

CAPSULAS EUPÉPTICAS

**MORRHUOL**

PRINCIPIO ACTIVO DEL AGETE DE HIGADO DE BACALAO

DEL DR PIZA

PRIMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO

Premiado con MEDALLAS de ORO en la Exposición Universal de Barcelona de 1888 y en la Exposición Concurso de Paris de 1895.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao, pero más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudosos, raquitismo, escrófula, hipertismo y estado cuquétrico en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna, puede tomarse en verano lo mismo que en invierno, 10 reales frasco. 12 frascos 96 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América.

LAS

**PILDORAS Y UNGÜENTO**

DE

**HOLLOWAY**

SON EN

VERDAD MÉDICINAS DE BENDICION Y ALIVIO

Para los enfermos.

Si Padece Vd. de Indigestion, falta de energia, Estómago desordenado, Hígado perezoso ó tension?

Pruebe las Pildoras, y se le repondrá la salud el apetito y la fuerza.

Si se ha Resfriado Vd. ó sufre del pecho ó Reumatismo, Gota, ó Neuralgia?

Aplíquese el Ungüento. Pues, cura como un encanto. Para las cortadas, heridas, contusiones, tensiones.

NO TIENE RIVAL.

ESTOS REMEDIOS TIENEN UN VALOR INCALCULABLE para las mujeres. Para los niños y viejos son inestimables.

Elaborados solamente en el 78, NEW OXFORD STREET (antes 533, Oxford St.), LONDRES. Y vendidos por todos boticarios del mundo entero.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.